



## MaxLite® Single or Double-Ended Bypass T8

### General Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

#### **▲ WARNING**

**DANGER** - RISK OF SHOCK-DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.

**WARNING** - RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. LED RETROFIT KIT INSTALLATION REQUIRES KNOWLEDGE OF LUMINAIRE ELECTRICAL SYSTEMS. IF NOT QUALIFIED, DO NOT ATTEMPT INSTALLATION AND CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

**WARNING** - RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL ELECTRICAL CODE OR YOUR LOCAL ELECTRICAL CODE. IF YOU ARE NOT FAMILIAR WITH THESE CODES AND REQUIREMENTS, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

**WARNING - RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK.** INSTALL THIS KIT ONLY IN LUMINAIRES THAT HAVE THE CONSTRUCTION FEATURES AND DIMENSIONS SHOWN IN THE PHOTOGRAPHS AND/OR DRAWINGS AND WHERE THE INPUT RATING OF THE RETROFIT KIT DOES NOT EXCEED THE INPUT RATING OF THE LUMINAIRE.

**WARNING** - TO PREVENT WIRING DAMAGE OR ABRASION, DO NOT EXPOSE WIRING TO EDGES OF SHEET METAL OR OTHER SHARP OBJECTS. DO NOT MAKE OR ALTER ANY OPEN HOLES IN AN ENCLOSURE OF WIRING OR ELECTRICAL COMPONENTS DURING KIT INSTALLATION.

INSTALLERS SHOULD NOT DISCONNECT EXISTING WIRES FROM LAMPHOLDER TERMINALS TO MAKE NEW CONNECTIONS AT LAMPHOLDER TERMINALS. INSTEAD INSTALLERS SHOULD CUT EXISTING LAMPHOLDER LEADS AWAY FROM THE LAMPHOLDER AND MAKE NEW ELECTRICAL CONNECTIONS TO LAMPHOLDER LEAD WIRES BY EMPLOYING APPLICABLE CONNECTORS.

**WARNING** - RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. LUMINAIRE WIRING AND ELECTRICAL PARTS MAY BE DAMAGED WHEN INSTALLING OF RETROFIT KIT HARDWARE. CHECK FOR ENCLOSED WIRING AND COMPONENTS.

**WARNING** - RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. CHECK THE EXISTING WIRING FOR DAMAGE BEFORE INSTALLING UPGRADE KIT. DO NOT INSTALL IF EXISTING WIRES ARE DAMAGED.

SUITABLE FOR USE WITH THE FOLLOWING EMERGENCY EQUIPMENT: T8B-BBU-S.

ONLY USE THE CONTROL PROVIDED WITH OR SPECIFIED BY THESE INSTRUCTIONS TO CONTROL THIS LAMP. THIS LAMP WILL NOT OPERATE PROPERLY WHEN CONNECTED TO A STANDARD (INCANDESCENT) DIMMER OR DIMMING CONTROL. TYPE B LAMP CAN BE DIMMED BY SPECIFIED DIMMING DEVICE AND CONTROL SYSTEM. PLEASE CONTACT THE MANUFACTURER FOR DETAILED INFORMATION.

**THE RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION.**

**PRODUCT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE AND APPROPRIATE ELECTRICAL CODES. THE INSTALLATION GUIDE DOES NOT SUPERSEDE LOCAL OR NATIONAL REGULATIONS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS.**

"THIS LUMINAIRE HAS BEEN MODIFIED TO OPERATE LED LAMPS. DO NOT ATTEMPT TO INSTALL OR OPERATE FLUORESCENT LAMPS IN THIS LUMINAIRE," SHALL BE MARKED ON THE RETROFIT LUMINAIRE WHERE READILY VISIBLE BY THE USER DURING NORMAL MAINTENANCE INCLUDING RELAMPING.

LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS SHALL INDICATE THE MANUFACTURER'S CUSTOM LAMP PART NUMBER, AND A METHOD TO ORDER REPLACEMENT LAMPS BY PHONE, WEBSITE AND/OR MAIL. THESE INSTRUCTIONS SHALL BE INCLUDED ON AN INFORMATION SHEET PACKAGED WITH EACH UNIT.

TYPE B LAMP – INTENDED FOR OPERATION IN LUMINAIRES WITH TRADITIONAL FLUORESCENT-TYPE LAMPHOLDERS WIRED DIRECTLY TO THE BRANCH CIRCUIT. THIS INCLUDES BOTH FACTORY-WIRED LUMINAIRES AS WELL AS THOSE CONVERTED FOR THIS PURPOSE UNDER A RETROFIT PROGRAM

# MaxLite® Single or Double-Ended Bypass T8

## General Safety Information

DO NOT USE WITH TRIAC DIMMERS.

SUITABLE FOR DAMP LOCATIONS. SUITABLE FOR USE IN ENCLOSED LUMINAIRES.

THIS DEVICE COMPLYS WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

THE UNITS COVERED BY THIS REPORT WERE INTENDED TO RETROFIT SURFACE MOUNT, TYPE IC OR NON-IC RECESSED MOUNT LISTED FLUORESCENT LUMINAIRES THAT USE MAXIMUM 4 TUBULAR LAMPS, THE MINIMUM LAMP COMPARTMENT DIMENSIONS ARE TABULATED BELOW:

| Model Number                                                                                                               | MINIMUM LAMP COMPARTMENT DIMENSIONS<br>[Length x Width x Height] [mm] | Lamp<br>Quantity | Lamp-to-Lamp<br>Spacing [cm] |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| L10.5T8SDE435-CG1<br>L10.5T8SDE440-CG1<br>L10.5T8SDE450-CG1<br>L11.5T8SDE435-PCG<br>L11.5T8SDE440-PCG<br>L11.5T8SDE450-PCG | 1215 x 605 x 75                                                       | 4                | /                            |

## Installation Instructions (Double-Ended)

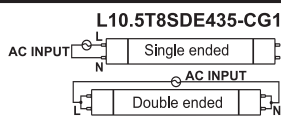
1. Make sure the circuit breaker that supplies the power to the fixture is turned off.
2. Remove lens or diffuser cover (if applicable) and existing fluorescent lamps.
3. Open/Remove ballast wiring compartment cover.
4. Identify the line and neutral wires running from the breaker box to the ballast and confirm the power is off using a voltmeter.
5. Cut all wires connected to ballast, and remove ballast (and starter if present). Dispose of removed ballast and fluorescent lamps in accordance with government regulations in your area.
6. MaxLite LED T8 lamps are designed for double-ended connections (**Figure 1**).
7. Wire using appropriate wiring diagram. (**Figure 2, 3, 4**).
8. Reinstall the ballast cover to hide all wires.
9. Install your new MaxLite LED T8 replacement lamps.
10. Apply Relamping Label on a visible location inside the fixture.

This luminaire has been modified to operate LED lamps. Do not attempt to install or operate fluorescent lamps in this luminaire.

Ce luminaire a été modifié pour fonctionner des lampes LED. Ne essayez pas d'installer ou de faire fonctionner les lampes fluorescentes dans ce luminaire.

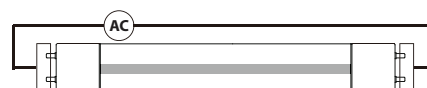
**MaxLite®**

MAXLITE, INC.  
340 Changebridge Rd.,  
Suite 201 | Pine Brook, NJ 07058  
Tel: 973-244-7300  
www.MaxLite.com

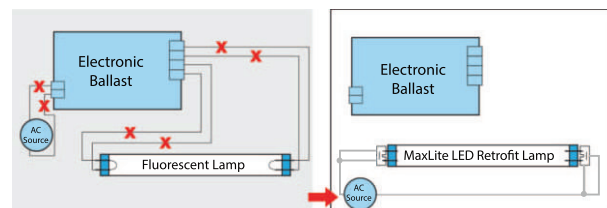


Picture is for illustration purposes only.

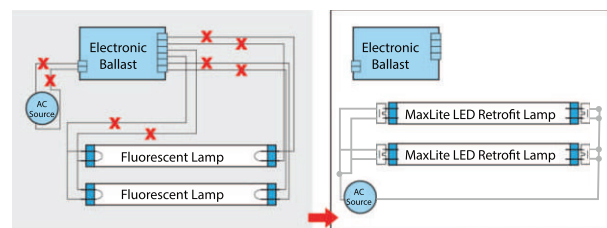
11. Reinstall lens or diffusion cover on the light fixture.
12. Turn power on at the breaker box.
13. Turn on the lights.



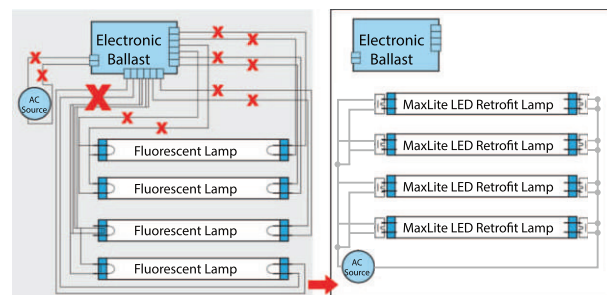
**Figure 1. - Double-Ended connection**



**Figure 2. - Retrofit with One Lamp**



**Figure 3. - Retrofit with Two Lamps**



**Figure 4. - Retrofit with Three/Four Lamps**

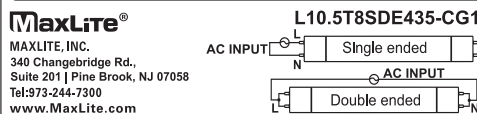


## MaxLite® Single or Double-Ended Bypass T8

### Installation Instructions (Single-Ended)

1. Make sure the circuit breaker that supplies the power to the fixture is turned off.
2. Remove lens or diffuser cover (if applicable) and existing fluorescent lamps.
3. Open/Remove ballast wiring compartment cover.
4. Identify the line and neutral wires running from the breaker box to the ballast and confirm the power is off using a voltmeter.
5. Cut all wires connected to ballast, and remove ballast (and starter if present). Dispose of removed ballast and fluorescent lamps in accordance with government regulations in your area.
6. Ensure that the fixture contains non-shunted G13 bi-pin lamp holders (**Figure 1**). If socket lamp holders are internally shunted, then replace with new non-shunted socket lamp holders. If socket lamp holders are shunted with a jumper wire, remove wire to convert into non-shunted sockets.
7. MaxLite LED T8 lamps are designed for single sided connections (**Figure 2**). To install, please wire non-shunted sockets by connecting one wire from the lamp holder to branch circuit L (LIVE) and the other wire at the opposite end to the branch circuit N (NEUTRAL). Do not connect opposite side to power. Use appropriate wires for connection.
8. Make sure all sockets are replaced and wired according to the appropriate wiring diagram. (**Figure 3, 4, 5, 6**).
9. Reinstall the ballast cover to hide all wires.
10. Install your new MaxLite LED T8 replacement lamps.
11. Apply Relamping Label on a visible location inside the fixture.

This luminaire has been modified to operate LED lamps. Do not attempt to install or operate fluorescent lamps in this luminaire.  
Ce luminaire a été modifié pour fonctionner des lampes LED. Ne essayez pas d'installer ou de faire fonctionner les lampes fluorescentes dans ce luminaire.



Picture is for illustration purposes only.

12. Reinstall lens or diffusion cover on the light fixture.
13. Turn power on at the breaker box.
14. Turn on the lights.

**WARNING** - TO AVOID POTENTIAL FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS RETROFIT KIT IN LUMINAIRES EMPLOYING SHUNTED BI-PIN LAMPHOLDERS. **NOTE:** SHUNTED LAMPHOLDERS ARE FOUND ONLY IN FLUORESCENT LUMINAIRES WITH INSTANT-START BALLASTS. INSTANT-START BALLASTS CAN BE IDENTIFIED BY THE WORDS "INSTANT START" OR "I.S." MARKED ON THE BALLAST. THIS DESIGNATION MAY BE IN THE FORM OF A STATEMENT PERTAINING TO THE BALLAST ITSELF, OR MAY BE COMBINED WITH THE MARKING FOR THE LAMPS WITH WHICH THE BALLAST IS INTENDED TO BE USED, FOR EXAMPLE F40T12/IS. FOR MORE INFORMATION, CONTACT THE LED LUMINAIRE RETROFIT KIT MANUFACTURER.

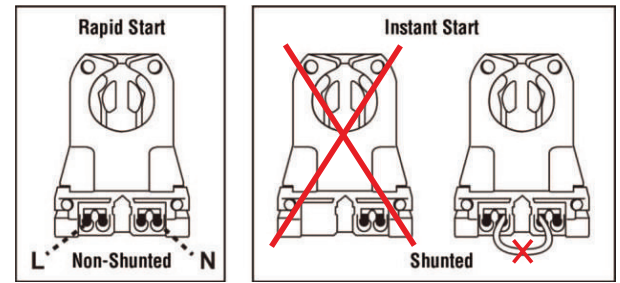


Figure 1. - Non-shunted & Shunted Lamp Holder



Figure 2. - Single-Ended connection

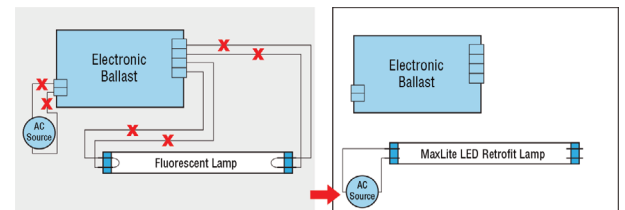


Figure 3. - Retrofit with One Lamp

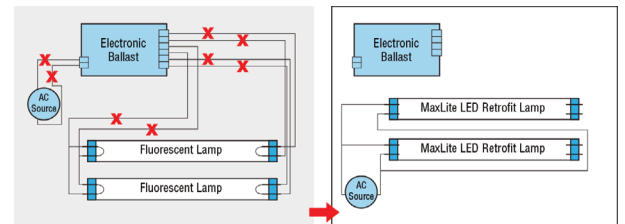


Figure 4. - Retrofit with Two Lamps

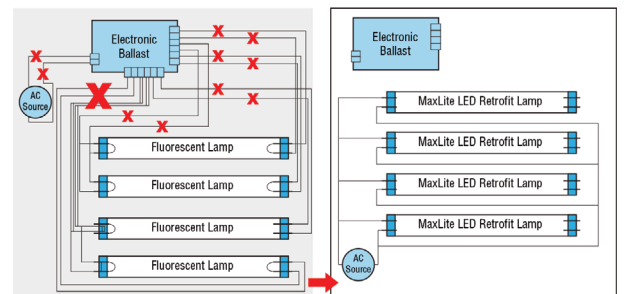


Figure 5. - Retrofit with Three/Four Lamps

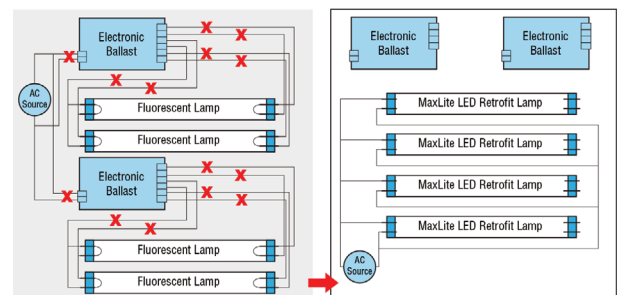


Figure 6. - Retrofit with Three/Four Lamps & Two Ballasts



## MaxLite® Single or Double-Ended Bypass T8

### Warranty Information

MaxLite Inc. warrants its products for a minimum period of **FIVE (5)** years from the earlier of the actual installation date or 90 days after the original date of purchase from a MaxLite authorized distributor/dealer (the "Warranty Period"), as follows: If a Product fails to operate during the Warranty Period as a result of defects in materials or workmanship, MaxLite will, at its option, repair it, replace it with the same or like Product.

Please refer to Maxlite's website (at <http://maxlite.com/resources/warranties>) for the complete coverage details as well as the terms and conditions of our warranty. Please note that it is NOT a requirement to register your warranty in order to initiate a warranty claim unless a Ten Year warranty has been purchased separately, or when applicable and/or purchased separately, your warranty contains a replacement labor allowance.

### **Limitation of Liability**

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS THE SOLE REMEDY FOR ANY AND ALL CLAIMS, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT OR OTHERWISE ARISING FROM THE FAILURE OF PRODUCT AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH WARRANTIES ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW AND, IN ANY EVENT, SHALL BE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. THE LIABILITY OF MAXLITE SHALL BE LIMITED TO THE TERMS OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH HEREIN. IN NO EVENT WILL MAXLITE BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES RESULTING FROM LOSS OF USE, PROFITS, BUSINESS OR GOODWILL, LABOR COSTS, REMOVAL OR INSTALLATION COSTS, WHETHER OR NOT MAXLITE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL MAXLITE'S ENTIRE LIABILITY FOR A DEFECTIVE PRODUCT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THAT PRODUCT (EXCLUDING LABOR WARRANTY COVERAGE WHERE SPECIFICALLY OFFERED BY MAXLITE). WARRANTY SERVICES PROVIDED UNDER THESE TERMS AND CONDITIONS DO NOT ENSURE THE UNINTERRUPTED OPERATION OF PRODUCTS; MAXLITE SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES CAUSED BY ANY DELAYS INVOLVING WARRANTY SERVICE.

This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that may vary from state to state. Because some states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, such limitation may not apply to you.

**MaxLite® T8 à dérivation et à une ou deux extrémités****Informations générales sur la sécurité**

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**▲ AVERTISSEMENT****DANGER** - RISQUE DE CHOCS - DÉCONNECTEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'INSTALLATION.**AVERTISSEMENT** - RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION. L'INSTALLATION D'UN KIT D'INSTALLATION RETROFIT À LED NÉCESSITE UNE BONNE CONNAISSANCE DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES DES LUMINAIRES. SI VOUS N'ÊTES PAS QUALIFIÉ, NE TENTEZ PAS L'INSTALLATION ET CONTACTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**AVERTISSEMENT** - RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION. LE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AU CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL OU À VOTRE CODE ÉLECTRIQUE LOCAL. SI VOUS N'ÊTE PAS FAMILIER AVEC CES CODES ET EXIGENCES, CONTACTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION.** INSTALLER CET ENSEMBLE UNIQUEMENT POUR LES LUMINAIRES PRÉSENTANT LES CARACTÉRISTIQUES DE FABRICATION ET LES DIMENSIONS INDICUÉES SUR LES PHOTOGRAPHIES ET / OU LES DESSINS ET POUR LESQUELS LA PUISSANCE D'ENTRÉE DE L'ENSEMBLE D'APRÈS INSTALLATION NE DÉPASSE PAS LA PUISSANCE NOMINALE DU LUMINAIRE.**AVERTISSEMENT** - POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE CÂBLAGE OU ÉVITER SON ABRASION, NE LE PLACEZ PAS SUR LES BORDS DE SURFACES EN TÔLE OU PRÈS DE TOUT AUTRE OBJET COUPANT. NE FAITES NI NE MODIFIEZ AUCUN TROU OUVERT DANS UN BOÎTIER DE CÂBLES OU DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES PENDANT L'INSTALLATION.

LES INSTALLATEURS NE DEVRAIENT PAS DÉBRANCHER LES FILS EXISTANTS DES TERMINAUX DES SUPPORTS DE LAMPES POUR ÉTABLIR DE NOUVELLES CONNEXIONS AUX NOUVEAUX TERMINAUX DE SUPPORTS DE LAMPES. EN LIEU ET PLACE, LES INSTALLATEURS DOIVENT COUPER LES FILS DE LA DOUILLE EXISTANTE ET RÉALISER DE NOUVELLES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES SUR LA DOUILLE EN UTILISANT LES CONNECTEURS APPROPRIÉS.

**AVERTISSEMENT** - RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION. LE CÂBLAGE DU LUMINAIRE ET LES PIÈCES ÉLECTRIQUES PEUVENT ÊTRE ENDOMMAGÉES LORS DE L'INSTALLATION DU MATÉRIEL DU KIT DE REMPLACEMENT. VÉRIFIEZ LE CÂBLAGE ET LES COMPOSANTS INCLUS.**AVERTISSEMENT** - RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION. VÉRIFIEZ QUE LE CÂBLAGE EN PLACE N'EST PAS ENDOMMAGÉ AVANT D'INSTALLER LE KIT DE MISE À NIVEAU. N'INSTALLEZ PAS SI LES FILS EXISTANTS SONT ENDOMMAGÉS.

ADAPTÉ À UNE UTILISATION AVEC L'ÉQUIPEMENT D'URGENCE SUIVANT: T8B-BBU-S.

UTILISEZ UNIQUEMENT LE CONTRÔLE FOURNI AVEC OU SPÉCIFIÉ PAR CES INSTRUCTIONS POUR CONTRÔLER CETTE LAMPE. CETTE LAMPE NE FONCTIONNERA PAS CORRECTEMENT LORSQU'ELLE CONNECTÉE À UN COMMANDE STANDARD (INCANDESCENTE) OU GRADATEUR. LA LAMPE DE TYPE B PEUT ÊTRE GRADÉE PAR UN DISPOSITIF DE GRADATION SPÉCIFIÉ ET SYSTÈME DE CONTRÔLE. VEUILLEZ CONTACTER LE FABRICANT POUR DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES.

**LE KIT RETROFIT EST ACCEPTÉ COMME COMPOSANT D'UN LUMINAIRE DANS LESQUELLES L'ADÉQUATION DE LA COMBINAISON EST DÉTERMINÉE PAR LES AUTORITÉS COMPÉTENTES. LE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES ÉLECTRIQUES APPLICABLES ET APPROPRIÉS. LE GUIDE D'INSTALLATION NE SUBSTITUE PAS AUX RÈGLEMENTS LOCAUX OU NATIONAUX EN MATIÈRE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES.**

"CE LUMINAIRE A ÉTÉ MODIFIÉ POUR FAIRE FONCTIONNER DES LAMPES À LED. NE PAS ESSAYER D'INSTALLER OU FAIRE FONCTIONNER DES LAMPES FLUORESCENTES DANS CE LUMINAIRE DOIT ÊTRE MARQUÉ SUR LE LUMINAIRE DE RÉNOVATION OÙ L'UTILISATEUR PENDANT L'ENTRETIEN NORMAL, Y COMPRIS REAMPLAGE.

LES INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT DE LA LAMPE DOIVENT INDiquer LA PIÈCE DE LAMPE PERSONNALISÉE DU FABRICANT NUMÉRO ET MÉTHODE POUR COMMANDER DES LAMPES DE REMPLACEMENT PAR TÉLÉPHONE, SITE WEB ET/OU COURRIER. CES LES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE INCLUSES SUR UNE FICHE D'INFORMATION EMBALLÉE AVEC CHAQUE UNITÉ.

LAMPE DE TYPE B – DESTINÉE À FONCTIONNER DANS DES LUMINAIRES DE TYPE FLUORESCENT TRADITIONNEL DOUILLES CÂBLÉES DIRECTEMENT AU CIRCUIT DE DÉRIVATION. CELA COMPREND LES DEUX CÂBLÉS EN USINE LUMINAIRES AINSI QUE CEUX CONVERTIS À CET FIN DANS LE CADRE D'UN PROGRAMME DE RÉNOVATION

NE PAS UTILISER AVEC UN GRADATEUR TRIAC.

## MaxLite® T8 à dérivation et à une ou deux extrémités

### Informations générales sur la sécurité

NE PAS UTILISER AVEC UN GRADATEUR TRIAC.

ADAPTÉ AUX ENDROITS HUMIDES. ADAPTÉ POUR UNE UTILISATION DANS DES LUMINAIRES HERMÉTIQUES.

CET APPAREIL EST CONFORME AUX RÈGLES DE LA PARTIE 15 DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) CET APPAREIL NE PEUT CAUSER D'INTERFÉRENCE NUISIBLE ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUT INTERFÉRENCE REÇU, Y COMPRIS UNE INTERFÉRENCE POUVANT CAUSER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

LES UNITÉS COUVERTES PAR CE RAPPORT ONT ÉTÉ DESTINÉES À RÉNOVER DES LUMINAIRES FLUORESCENTS RÉPERTORIÉS À MONTAGE EN SURFACE, DE TYPE IC OU NON-IC QUI UTILISENT UN MAXIMUM 4 LAMPES TUBULAIRES. LES DIMENSIONS MINIMALES DU COMPARTIMENT DE LAMPE SONT INDIQUÉES CI-DESSOUS:

| Numéro de modèle                                                                                                           | DIMENSIONS MINIMUM COMPARTIMENT LAMPE<br>[Longueur x Largeur x Hauteur] [mm] | Quantité de<br>lampe | Lampe à lampe<br>Espaceur [cm] |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| L10.5T8SDE435-CG1<br>L10.5T8SDE440-CG1<br>L10.5T8SDE450-CG1<br>L11.5T8SDE435-PCG<br>L11.5T8SDE440-PCG<br>L11.5T8SDE450-PCG | 1215 x 605 x 75                                                              | 4                    | /                              |

### Instructions d'installation (deux extrémités)

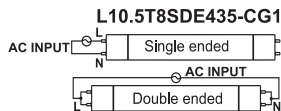
- Assurez-vous que le disjoncteur qui alimente le projecteur soit désarmé (éteint).
- Retirez la lentille ou le couvercle du diffuseur (le cas échéant) et les lampes fluorescentes existantes.
- Ouvrir/retirer le couvercle du compartiment de câblage du ballast.
- Identifiez les câbles d'alimentation de phase et de neutre allant du boîtier du disjoncteur au ballast et confirmez que l'alimentation est coupée à l'aide d'un voltmètre.
- Coupez tous les fils reliés au ballast et retirez le ballast (et le démarreur, le cas échéant). Évacuez le ballast démonté et les lampes fluorescentes conformément aux réglementations gouvernementales en vigueur dans votre région.
- Les lampes MaxLite LED T8 sont conçues pour des connexions à deux extrémités (**Figure 1**).
- Câblez en vous aidant du schéma de câblage approprié. (**Figure 2, 3, 4**).
- Réinstallez le cache du ballast pour cacher tous les fils.
- Installez vos nouvelles lampes de remplacement MaxLite LED T8.
- Appliquez une Étiquette de remplacement à un endroit visible à l'intérieur du luminaire.

This luminaire has been modified to operate LED lamps. Do not attempt to install or operate fluorescent lamps in this luminaire.

Ce luminaire a été modifié pour fonctionner des lampes LED. Ne essayez pas d'installer ou de faire fonctionner les lampes fluorescentes dans ce luminaire.

**MaxLite®**

MAXLITE, INC.  
340 Changebridge Rd.,  
Suite 201 | Pine Brook, NJ 07058  
Tel: 973-244-7300  
www.MaxLite.com



L'image est à des fins d'illustration seulement.

- Réinstallez la lentille ou le couvercle de diffusion sur le luminaire.
- Armez le disjoncteur pour rétablir le courant.
- Allumez la lumière.



Figure 1. - Connexion à deux extrémités

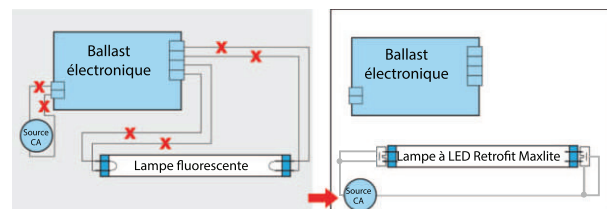


Figure 2. - Retrofit à une lampe

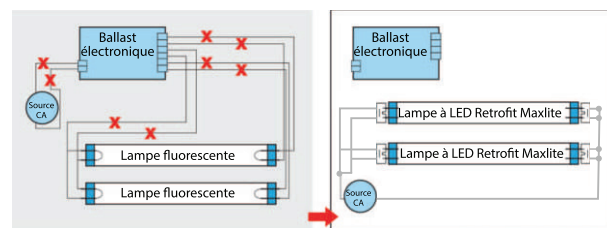


Figure 3. - Retrofit à deux lampes

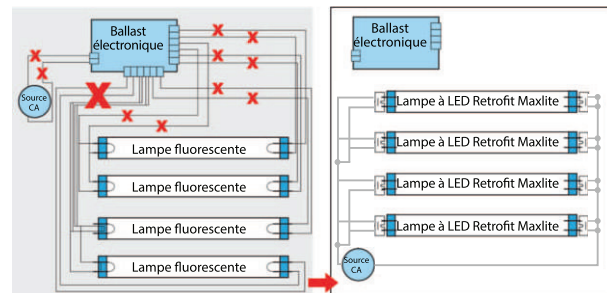


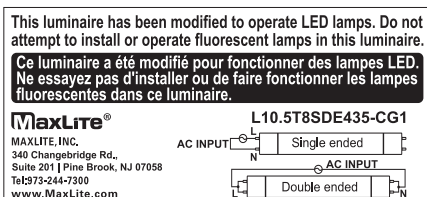
Figure 4. - Retrofit à trois ou quatre lampes

## MaxLite® T8 à dérivation et à une ou deux extrémités



## Instructions d'installation (une extrémité)

1. Assurez-vous que le disjoncteur qui alimente le projecteur soit désarmé (éteint).
2. Retirez la lentille ou le couvercle du diffuseur (le cas échéant) et les lampes fluorescentes existantes.
3. Ouvrir/retirer le couvercle du compartiment de câblage du ballast.
4. Identifiez les câbles d'alimentation de phase et de neutre allant du boîtier du disjoncteur au ballast et confirmez que l'alimentation est coupée à l'aide d'un voltmètre.
5. Coupez tous les fils reliés au ballast et retirez le ballast (et le démarreur, le cas échéant). Évacuez le ballast démonté et les lampes fluorescentes conformément aux réglementations gouvernementales en vigueur dans votre région.
6. S'assurer que le luminaire contient des supports de lampe bi-broches G13 non shuntés (**Figure 1**). Si les douilles de lampe sont shuntées de manière interne, remplacez-les par de nouvelles douilles de lampe non shuntées. Si les douilles de lampe sont shuntées avec un fil de liaison, retirez-les pour les convertir en douilles non shuntées.
7. Les lampes MaxLite LED T8 sont conçues pour des connexions à une extrémité (**Figure 2**). Pour l'installation, connectez les prises non shuntées en connectant un fil du support de lampe au circuit de dérivation L (PHASE) et l'autre fil à l'extrémité opposée au circuit de dérivation N (NEUTRE). Ne connectez pas le côté opposé à l'alimentation. Utilisez des fils appropriés pour la connexion.
8. Assurez-vous que toutes les douilles soient remplacées et câblées conformément au schéma de câblage approprié. (**Figure 3, 4, 5, 6**).
9. Réinstallez le cache du ballast pour cacher tous les fils.
10. Installez vos nouvelles lampes de remplacement MaxLite LED T8.
11. Appliquez une Étiquette de remplacement à un endroit visible à l'intérieur du luminaire.



L'image est fournie à des fins d'illustration seulement.

12. Réinstallez la lentille ou le couvercle de diffusion sur le luminaire.
13. Armez le disjoncteur pour rétablir le courant.
14. Allumez la lumière.

**AVERTISSEMENT** - AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE, NE PAS UTILISER CE SYSTÈME POUR DES LUMINAIRES UTILISANT DES DOUILLES DE LAMPE BI-CONTACTS COURT-CIRCUITÉES. **NOTE:** LES DOUILLES DE LAMPE BI-CONTACTS COURT-CIRCUITÉES SE TROUVENT GÉNÉRALEMENT DANS LES LUMINAIRES FLUORESCENTS AVEC BALLASTS À ALLUMAGE INSTANTANÉ. CES DERNIERS S'IDENTIFIENT PAR LES TERMES « INSTANT START » OU « I.S. ». CES TERMES PRENNENT LA FORME D'UN ÉNONCÉ RELATIF AU BALLAST MÊME OU PEUVENT ÊTRE AJOUTÉS AUX INDICATIONS CONCERNANT LES LAMPES AVEC LESQUELLES LES BALLASTS DOIVENT ÊTRE UTILISÉS (PAR EXEMPLE, F40T12/IS). POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE FABRICANT DU SYSTÈME DE LUMINAIRE DEL.

© Droits d'auteur 2023. MaxLite, Inc. Tous droits réservés.

340 Changebridge Rd, STE 201, Pine Brook, NJ 07058 Tél: 800-555-5629 Fax: 973-244-7333 Email: info@maxlite.com

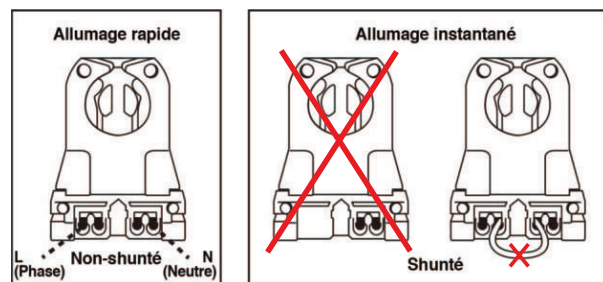


Figure 1. - Douille non-shuntée et shuntée



Figure 2. - Connexion sur un seul côté

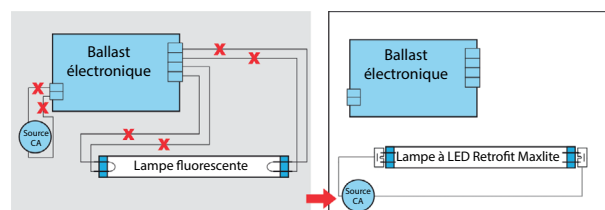


Figure 3. - Retrofit à une lampe

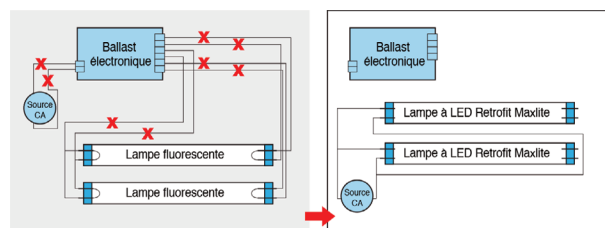


Figure 4. - Retrofit à deux lampes

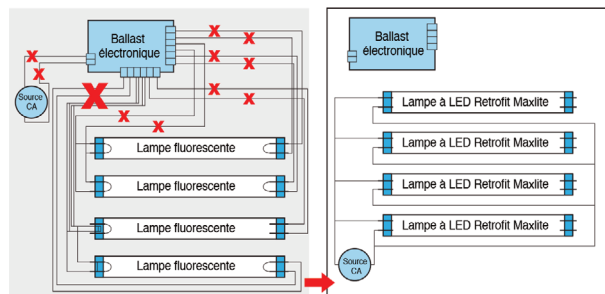


Figure 5. - Retrofit à trois ou quatre lampes

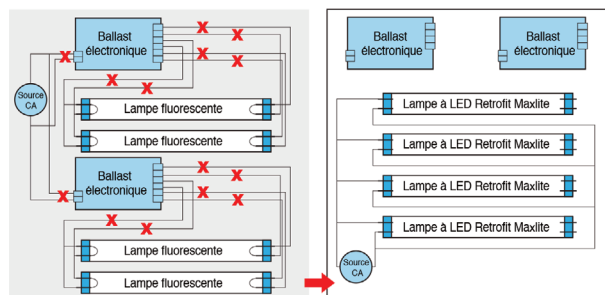


Figure 6. - Retrofit à trois ou quatre lampes et deux ballasts

## MaxLite® T8 à dérivation et à une ou deux extrémités



### Informations sur la garantie

MaxLite Inc. garantit ses produits pour une période minimale de **CINQ (5)** ans à compter de la date d'installation ou 90 jours après la date d'achat originale effectuée auprès de MaxLite ou d'un de ses distributeurs/revendeurs agréés (« Période de garantie »), suivant les clauses suivantes : Si un produit ne fonctionne pas pendant la période de garantie en raison de défauts de matériel ou de fabrication, MaxLite le réparera, le remplacera à sa discrétion avec le même produit ou un produit similaire.

Veuillez consulter le site Web de Maxlite (<http://maxlite.com/resources/warranties>) pour connaître les conditions générales de notre garantie. Veuillez noter qu'il n'est PAS nécessaire d'enregistrer votre garantie afin d'initier une réclamation de garantie à moins qu'une garantie de dix ans n'ait été achetée séparément, ou lorsqu'applicable et/ou achetée séparément, votre garantie contient une allocation de main-d'oeuvre de remplacement.

### **Limitation de responsabilité**

LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET CONSTITUE LE SEUL RECOURS POUR TOUTES LES RÉCLAMATIONS, CONTRACTUELLES, DÉLICTEUELLES OU DÉCOULANT DE LA DÉFAILLANCE DU PRODUIT, ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU CONVENANT À UN USAGE PARTICULIER, LAQUELLE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT REJETÉE, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, ET DOIT ÊTRE EN TOUS CAS LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS. LA RESPONSABILITÉ DE MAXLITE SERA LIMITÉE AUX TERMES DE LA GARANTIE EXPRESSE PRÉVUE DANS LES PRÉSENTES. MAXLITE NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE PROVENANT DE L'UTILISATION, DES BÉNÉFICES, DE L'ACTIVITÉ OU DU FONDS COMMERCIAL, DES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE, DE DÉMÉNAGEMENT OU D'INSTALLATION, D'UNE DIMINUTION DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LAMPE, ET/OU D'UNE DÉTÉRIORATION DE LA PERFORMANCE DE LA LAMPE, QUE MAXLITE AIT ÉTÉ, OU NON, INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE MAXLITE POUR UN PRODUIT DÉFECTUEUX NE DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. (À L'EXCLUSION DE LA GARANTIE MAIN D'OEUVRE LORSQUE CELLE-CI EST OFFERTE SPÉCIFIQUEMENT PAR MAXLITE). LES SERVICES DE GARANTIE FOURNIS CONFORMÉMENT À CES TERMES ET CONDITIONS, NE GARANTISSENT PAS LE FONCTIONNEMENT ININTERROMPU DES PRODUITS; MAXLITE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES RETARDS CONCERNANT UN QUELCONQUE SERVICE DE GARANTIE.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Certains États ou juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous.